



## **I.a) Lisez le texte:**

### **Diversité des langues en Europe du Sud-Est**

#### **Une région multilingue.**

Les cinq pays de l'Europe du Sud-Est, membres de l'Organisation internationale de la francophonie (l'Albanie, la Bulgarie, l'Ex-République yougoslave de Macédoine, la Moldova et la Roumanie) s'inscrivent dans une région qui se caractérise par une diversité linguistique impressionnante. *Les langues officielles de ces pays ne sont pas parlées par de très nombreux locuteurs.* Les habitants éduqués de ces cinq pays sont très souvent bilingues ou plurilingues car, pour leurs contacts professionnels, ils sont amenés à pratiquer une ou plusieurs langues internationales. A côté de l'anglais, ils maîtrisent très souvent le français et d'autres langues comme l'allemand, le russe, l'espagnol, l'italien.

#### **Les langues nationales de la région**

Le roumain, langue du groupe des langues romanes, est la langue officielle de deux des cinq pays : la Roumanie et la Moldova. Les trois autres pays (l'Albanie, la Bulgarie et la République de Macédoine) ont chacun une langue officielle différente : l'albanais, une langue indoeuropéenne, le bulgare et le macédonien, sont rattachées au sous-groupe méridional des langues slaves. Le bulgare et le roumain sont aussi parmi les vingt-trois langues officielles de l'Union européenne. Le roumain est une des six langues officielles de l'Union latine avec le français, l'espagnol, le portugais, l'italien et le catalan.

#### **Un peu d'histoire**

Historiquement, les cinq pays ont été intégrés dans des empires multilingues. Il en résulte que, en plus des langues officielles, d'autres langues sont parlées comme langues régionales ou minoritaires, ce qui augmente le taux de multilinguisme dans la région. Les langues les plus présentes sont: le turc, le russe, l'hongrois.

Aux temps des empires, les habitants des territoires balkaniques apprenaient, en plus de leur propre langue, une ou plusieurs des langues des voisins, le grec, langue de culture et du pouvoir dans l'Antiquité et le turc.

Les langues régionales et minoritaires sont protégées, car les cinq pays sont membres du Conseil de l'Europe et ont signé la Convention-cadre pour la protection des minorités nationales.



<p><b>II. Grammaire.</b> <span style="float: right;"><b>20 points.</b></span></p> <p><b>Lisez et complétez les blancs avec des articles nécessaires, prépositions, pronoms, mettez au féminin, mettez le verbe à la forme convenable, accordez le participe passé s'il le faut:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ce n'est pas ____ enfant. C'est ____ être capable de calculer plus vite qu' ____ ordinateur.</li> <li>2. Ce grand écrivain français _____ XIXe siècle s'est efforcé _____ mener _____ enquêtes _____ les milieux sociaux _____ 'il décrivait.</li> <li>3. Votre fiancé, vous devez _____ faire des scènes de jalousie, _____ téléphoner tous les jours, _____ écrire des mots doux, _____ emmener aux matches de football, _____ écouter ...</li> <li>4. Les raisons pour _____ il a démissionné restent obscures.</li> <li>5. Les grands problèmes, on _____ parlera plus tard. Je ne m' _____ intéresse point.</li> <li>6. Je veux qu'il (savoir) bien _____ ce qui lui (pouvoir) _____ arriver.</li> <li>7. Hier, il (faire) _____ beau temps toute la journée.</li> <li>8. As-tu lu <u>les dernières poésies à ta mère</u>.</li> </ol> <p>Non, _____ .</p>	A 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	A 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20
<p><b>III. Sujet de civilisation.</b> <span style="float: right;"><b>20 points</b></span></p> <p><b>Décrivez une région française.</b> <span style="float: right;"><i>(Environ 10-15 lignes)</i></span></p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	A 0 4 8 12 16 20	A 0 4 8 12 16 20

